

CLASSIC		CHERRY	
ZYK0101	cool white	ZYK0201	cool white
ZYK0104	cool white	ZYK0204	cool white
ZYK0107	cool white	ZYK0207	cool white
ZYK0102	warm white	ZYK0202	warm white
ZYK0105	warm white	ZYK0205	warm white
ZYK0108	warm white	ZYK0208	warm white
ZYK0103	multicolor	ZYK0203	multicolor
ZYK0106	multicolor	ZYK0206	multicolor
ZYK0109	multicolor	ZYK0209	multicolor

<b>GB</b>	<b>Christmas LED Lights</b>
<b>CZ</b>	<b>Vánoční LED osvětlení</b>
<b>SK</b>	<b>Vianočné LED osvetlenie</b>
<b>PL</b>	<b>Oświetlenie choinkowe LED</b>
<b>HU</b>	<b>Karácsonyi LED fényfűzér</b>
<b>SI</b>	<b>LED božična okrasna razsvetljava</b>
<b>RS HR BA</b>	<b>Novogodišnje LED osvjetljenje</b>
<b>DE</b>	<b>LED-Weihnachtsbeleuchtung</b>
<b>UA</b>	<b>Різдв'яне світлодіодне освітлення</b>
<b>RO</b>	<b>Iluminație de crăciun cu LED</b>
<b>LT</b>	<b>Kalėdinė šviesos diodų girlianda</b>
<b>LV</b>	<b>Ziemassvētku LED apgaismojums</b>



**Type / Typ / Typ / Typ / Típus / Nasvet / Tip / Typ / тип / Tip  
/ Tipas / Tips**

<b>CLASSIC</b>	ZYK0101
	ZYK0104
	ZYK0107
	ZYK0102
	ZYK0105
	ZYK0108
	ZYK0103
	ZYK0106
	ZYK0109

<b>CHERRY</b>	ZYK0201
	ZYK0204
	ZYK0207
	ZYK0202
	ZYK0205
	ZYK0208
	ZYK0203
	ZYK0206
	ZYK0209

## **GB** Christmas LED Lights

If the light source ruptures or becomes damaged, the light chain must not be used or left connected to a source of voltage; dispose of it safely.

Light sources are not replaceable.

Do not connect the chain to power supply if it is in packaging.

FOR INDOOR USE ONLY.

Do not connect another Christmas light.

When handling, disconnect from the power network.

Do not interfere with the connection.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

## **CZ** Vánoční LED osvětlení

Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje světelný řetěz nesmí být používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.

Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu.

POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ.

Nenapojujte další vánoční svítidlo.

Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.

Nezasahujte do zapojení.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

## **SK** Vianočné LED osvetlenie

Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja svetelná reťaz nesmie byť používaná alebo ponechaná pod napätím, ale bezpečne zlikvidovaná.

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.

Nepripájajte reťaz k napájaniu, pokiaľ je v obale.

LEN PRE VNÚTORNÉ POUŽITIE.

Nenapájajte ďalšie vianočné svetidlo.

Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.

Nezasahujte do zapojenia.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

## PL Oświetlenie choinkowe LED

Przy pięknięciu albo uszkodzeniu źródła światła łańcuch choinkowy nie może być dłużej używany, ani pozostawiony pod napięciem. Należy go bezpiecznie zlikwidować.

Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.

Łańcucha lampek choinkowych znajdującego się w opakowaniu nie należy podłączać do zasilania.

**WYŁĄCZNIK DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZENIA.**

Nie podłączać następnych lampek choinkowych.

Przed jakimikolwiek manipulacjami wyłączyć z zasilającego gniazdka elektrycznego.

Nie wolno ingerować do połączeń lampek choinkowych.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

## HU Karácsonyi LED fényfüzér

Ha a fényforrás megreped vagy megsérül, a fényfüzért nem szabad használni vagy feszültségfóráshoz csatlakoztatva hagyni; biztonságosan ártalmatlanítsa.

A fényforrások nem cserélhetők.

Ne helyezze a fényfüzért áram alá összetekerve.

**CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA.**

Ne kösse össze más karácsonyi fényfüzérrel.

A fel- és leszerelés előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.

Ne nyúljon a csatlakozóhoz.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

## SI LED božična okrasna razsvetljava

Če pride do preloma ali poškodbe svetlobnega vira, se svetlobne verige ne sme uporabljati ali puščati pod napetostjo, ampak se mora varno odstraniti.

Svetlobni viri niso zamenljivi.

Verige ne priključujte na napajanje, če je v embalaži.

**SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.**

Ne priključujte druge božične razsvetljave.

Pri manipulaciji izključite iz električnega omrežja.

Ne posegajte v napeljavo.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

## RS|HR|BA Novogodišnje LED osvetljenje

Ako se izvor svetlosti rasprne ili ošteti, svjetlosni se lanac ne smije upotrebljavati ni ostaviti priključen na izvor napajanja, već ga treba na siguran način zbrinuti.

Izvori svetlosti nisu zamjenjivi.

Ne priključujte svjetleću traku u mrežu dok je u pakiranju.

**SAMO ZA UNUTARNJU PRIMJENU.**

Ne priključujte dodatne božične svjetiljke.

Pri rukovanju iskopčajte iz električne mreže.

Nemojte vršiti intervencije na priključku.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

## DE LED-Weihnachtsbeleuchtung

Beim Riss oder bei Beschädigung der Lichtquelle darf die Lichtkette nicht verwendet oder unter Spannung belassen werden. Sie ist sicher zu entsorgen.

Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.

Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle an, wenn sie sich in der Verpackung befindet.

**NUR ZUR VERWENDUNG IM INNENBEREICH.**

Keine andere Weihnachtsbeleuchtung anschließen.  
Beim Umgang mit dem Produkt dieses vom Stromnetz trennen.  
Nicht in die Schaltung eingreifen.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

## **UA** Різдв'яне світлодіодне освітлення

Якщо тріскне або пошкодиться джерело світла то герляндою не дозволяється користуватися та забороняється її залишати під напругою, але необхідно її безпечно утилізувати.

Джерела світла не можуть бути замінені.

Не підключайте ланцюг до напруги доки він знаходиться в упаковці.

ТІЛЬКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Не підключайте наступну різдвяну герлянду.

При маніпуляції вимкніть з електромережі.

Не втручайтеся до підключення.



Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання.

Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатися до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

## **RO** Iluminatie de crăciun cu LED

În cazul crăpării sau deteriorării sursei de lumină se interzice folosirea lanțului luminos sau menținerea lui sub tensiune, trebuie lichidat în siguranță.

Sursele de lumină nu sunt înlocuibile.

Nu conectați lanțul la alimentare, dacă se află în ambalaj.

DOAR PENTRU UTILIZARE INTERIOARĂ.

Nu conectați altă iluminatie de crăciun.

În timpul manipulării deconectați de la rețeaua electrică.

Nu interveniți la conectare.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeuri comunale, substanțele periculoase se pot infiltrea în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

## LT Kalėdinė šviesos diodų girlianda

Jei šviesos šaltinis sugadinimas, šviesos grandinė negali būti naudojama ar prijungiama prie įtampas; išmeskite ją tinkamai.

Šviesos šaltiniai nekeičiami.

Nejunkite girliandos į maitinimo šaltinį, jei girlianda yra pakuotėje

**NAUDOJIMUI TIK PATALPOSE.**

Nesujunkite su kita kalėdine girlianda.

Jei liečiate atjunkite nuo elektros šaltinio.

Netrukdykite jungčiai.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu paakenkti žmonių sveikatai.

## LV Ziemassvētku LED apgaismojums

Ja gaismas avots ir saplīsis vai bojāts, neizmantojiet gaismas virtēni un atvienojiet to no strāvas avota. Likvidējiet to atbilstošā veidā.

Gaismas avoti nav nomaināmi.

Nepieslēdziet virtēni barošānai, kamēr tā atrodas iepakojumā.

**LIETOŠANAI TIKAI IEKŠTĒLPĀS.**

Nepieslēdziet tai citu Ziemassvētku apgaismojumu.

Kad aiztīkiet izstrādājumu ar rokām, atvienojiet to no elektrotīkla.

Nemainiet savienojumu.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

### NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ LED božična okrasna razsvetljava

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: naglic@emos-si.si